

## EDUARDO DE FILIPPO (1900-1984)

### Bibliographie sélective



© Germana Squillace

Eduardo De Filippo est dramaturge, poète, acteur, réalisateur et scénariste italien du XX<sup>ème</sup> siècle, ainsi que le fondateur de la compagnie « I De Filippi ». Traduit, publié et joué en France depuis 1952, c'est la première fois qu'une de ses œuvres est adaptée au Festival d'Avignon.

Pour cette 73<sup>ème</sup> édition du Festival d'Avignon, avec *Amitié*, Irène Bonnaud, la metteuse en scène, s'inspire du synopsis d'un projet de film de Pier Paolo Pasolini, truffé de textes d'Eduardo De Filippo, pour un « road movie philosophique » à travers les styles et les époques. *Amitié* raconte l'histoire d'un roi mage qui suit l'étoile de Bethléem, mais sa marche faite de rencontres prend le pas sur sa quête. C'est le spectacle itinérant de l'édition 2019.

A l'occasion du Festival d'Avignon, la bibliothèque de la Maison Jean Vilar, antenne du département des Arts du spectacle de la BnF, prépare une bibliographie des auteurs et artistes programmés.

La bibliographie ci-dessous est consacrée à Eduardo De Filippo et recense ouvrages, articles et autres documents conservés par la bibliothèque de la Maison Jean Vilar. Ils sont consultables gratuitement sur place par tout public.

A l'intérieur de chaque rubrique, les références sont classées par ordre chronologique.

## Textes de Eduardo De Filippo

---

Audiberti, Jacques (trad.)

*Madame Filoumé.* Paris, Radio-Opéra 52, 1952. 33 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [3-AJOW-84 (69)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*L'art de la Comédie.* Paris, l'Avant-scène, 1984. 42 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (744)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Ma famille.* Paris, l'Avant-scène, 1985. 51 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (779)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*La grande magie.* Paris, l'Avant-scène, 1987. 92 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (801-802)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Le haut de forme ; Douleur sous clé.* Paris, Edilig, 1987. 81 p.

Maison Jean Vilar - libre accès - [T DEFIL H]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Samedi, dimanche et lundi.* Paris, Edilig, 1987. 126 p.

Maison Jean Vilar - libre accès - [T DEFIL S]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Homme et galant homme.* Angers, nouveau théâtre d'Angers, 1991. 32 p.

Maison Jean Vilar - libre accès - [T DEFIL H]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Sik-Sik, le maître de la magie ; et Le haut de forme.* Montpellier, Théâtre des treize vents, 1991. 69 p.

Maison Jean Vilar - libre accès - [T DEFIL S]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Filumena Marturano.* Paris, l'Avant-scène, 1992. 64 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (910)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Antonio Barracano.* Paris, l'Avant-scène, 1993, 66 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (935)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Noël chez les Capiello.* Paris, l'Avant-scène, 1995. 76 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (976)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*La grande magie ; Sik-Sik.* Paris, l'Avant-scène, 2008. 133 p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-84 (1251-1252)]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Le contrat.* Paris, l'Oeil du prince, 2009. 98 p.

Maison Jean Vilar - libre-accès - [T DEFIL C]

---

Hatem, Huguette (trad.)

*Naples millionnaire.* Paris, l'Avant-scène théâtre, 2012. 147 p.

Maison Jean Vilar - libre accès - [T DEFIL N]

## Ouvrages et articles sur Eduardo De Filippo

---

Gisselbrecht, André

« « Sacrés fantômes », d'Eduardo de Filippo, mise en scène de l'auteur, au théâtre du vieux-colombier ». *Théâtre populaire*, mai 1957, n°24, p. 91-92.

Maison Jean Vilar - magasin - [8-AJOW-2 (1957,24)]

---

Gisselbrecht, André

« Polichinelle à la recherche de la fortune à Naples, d'Eduardo de Filippo, d'après Pasquale Attavilla, mise en scène d'Eduardo de Filippo, avec le théâtre San Ferdinando de Naples, au théâtre des Nations ». *Théâtre Populaire*, 3<sup>e</sup> trimestre 1960, n°69, p. 145-148.

Maison Jean Vilar - magasin - [8- AJOW- 2 (1960,39)]

---

Quiblier, Jean-Michel

« Au théâtre du VIII<sup>e</sup> : « Samedi, dimanche, lundi » d'Eduardo de Filippo ». *Acteurs*, juillet-septembre 1984, n°20, p. 13-14.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-17 (20)]

---

Savioli, Aggeo ; Hatem, Huguette (trad.)

« Du passe-passe à la grande magie ». *T.E. : Théâtre en Europe*, avril 1985, n°6, p. 12-15.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-112 (6)]

---

Lombardo, Agostine ; Huguette, Hatem (trad.)

« De Naples au monde ». *T.E. : Théâtre en Europe*, avril 1985, n°6, p. 15-18.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-112 (6)]

---

« Una mostra dedicata al grande uomo di teatro ». *Teatro nuovo*, 1<sup>er</sup> octobre 1986, numéro spécial, p.8-9.

Maison Jean Vilar - magasin - [FOL-AW-692]

---

Quarantotti De Filippo, Isabelle (éd.) ; Martin, Sergio (éd.)

*Eduardo De Filippo : vita o opere, 1900-1984*. Milano, Arnoldo Mondadori, 1986. 192 p.

Catalogo della mostra, Milano, Teatro Mercadante, 27 settembre-16 novembre 1986.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AW-1245]

---

Ruckh, Charles

« « Homme et galant homme » de Eduardo De Filippo : jeunes années ». *Acteurs auteurs*, mars-avril 1991, n°88-89, p. 46-47.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-17 (88-89)]

---

Sadowska-Guillon, Irène

« Sik-Sik, le maître de magie, et, haut de forme, de Eduardo de Filippo : un théâtre réhabilité ». *Acteurs-auteurs*, mai-juin 1991, n° 90-91, p. 43-45.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-17 (90-91)]

---

Esposito, Edoardo

« « L'art de la comédie » d'Eduardo de Filippo ». *Théâtres du monde*, 1993, n°3, p. 149-157.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-177 (3)]

---

Esposito, Edoardo

« Filumena Marturano ou l'art d'une certaine forme de mélodrame napolitain ». *Théâtres du monde*, 1994, n°4, p. 171-177.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-177 (4)]

---

Cilento, Ernesto

*Archivio Eduardo De Filippo : copioni : quaderni di catalogazione*. Napoli, Associazione Voluptaria, 1998. 165p.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AW-2809]

---

Esposito, Edoardo ; Gallèpe, Thierry (préf.)

*Eduardo de Filippo, discours et théâtralité : dialogues, didascalies et registres dramatiques.* Paris, l'Harmattan, 2004. 306 p.

Maison Jean Vilar - libre-accès - [THE 130 DEFIL E]

---

Esposito, Edoardo

« Les silences de l'au-delà chez Eduardo de Filippo ». *Théâtre du monde*, 2005, n°15, p. 133-149.

Maison Jean Vilar - magasin - [4-AJOW-177 (15)]

---

Zanetta, Jérôme

« L'art d'Eduardo de Filippo ». *Scènes magazine*, octobre 2007, n°198.

Maison Jean Vilar - magasin - [Fol-AJOW-160 (198)]

---

Kopp, Regine

« Une fête théâtrale : « la grande magie ». *Scène magazine*, été 2009, n°214, p. 53.

Maison Jean Vilar - magasin - [Fol-AJOW-160 (214)]

## Sites Internet

Sélection de sites et de pages fournissant des informations et des documents sur Eduardo De Filippo

**Festival d'Avignon**

<https://www.festival-avignon.com/fr/spectacles/2019/amitie>

**Bibliothèque nationale de France, data.bnf.fr**

<https://data.bnf.fr/fr/search?term=eduardo+de+filippo>

**Institut national de l'audiovisuel**

<http://www.ina.fr>

**Les Archives du spectacle**

<http://www.lesarchivesduspectacle.net>